

**NOKIA**

# **Nokia 105**

**Руководство по эксплуатации**

## 1 О настоящем руководстве пользователя



**Важное замечание.** Перед использованием устройства для получения важной информации о безопасном использовании устройства и аккумулятора прочитайте разделы «Правила техники безопасности» и «Безопасность изделия» в печатном руководстве пользователя или на сайте [www.nokia.com/support](http://www.nokia.com/support). Чтобы узнать, как приступить к использованию нового устройства, прочитайте печатное руководство пользователя.

## Содержание

<b>1</b>	<b>О настоящем руководстве пользователя</b>	<b>2</b>
<b>2</b>	<b>Содержание</b>	<b>3</b>
<b>3</b>	<b>Начало работы</b>	<b>6</b>
	Клавиши и компоненты . . . . .	6
	Настройка и включение телефона . . . . .	7
	Зарядка телефона . . . . .	10
	Блокировка или разблокировка клавиш . . . . .	10
<b>4</b>	<b>Основные сведения</b>	<b>11</b>
	Используйте две SIM-карты максимально эффективно . . . . .	11
	Возможности телефона . . . . .	11
	Изменение громкости . . . . .	15
	Ввод текста . . . . .	15
<b>5</b>	<b>Вызовы, контакты и сообщения</b>	<b>16</b>
	Вызовы . . . . .	16
	Контакты . . . . .	16
	Передача и прием сообщений . . . . .	17
<b>6</b>	<b>Настройка телефона</b>	<b>18</b>
	Изменение мелодии сигнала вызова или сообщения . . . . .	18
	Изменение внешнего вида главного экрана . . . . .	18
	Режимы . . . . .	19
	Настройки меню "Перейти" . . . . .	19
<b>7</b>	<b>Радио</b>	<b>21</b>
	Поиск и сохранение радиостанций . . . . .	21
	Прослушивание радио . . . . .	21

<b>8 Часы, календарь и калькулятор</b>	<b>22</b>
Установка времени и даты вручную . . . . .	22
Будильник . . . . .	22
Календарь . . . . .	22
Калькулятор . . . . .	23
<b>9 Копирование и удаление содержимого</b>	<b>24</b>
Удаление личного содержимого с телефона . . . . .	24
<b>10 Настройки</b>	<b>25</b>
Настройки вызовов . . . . .	25
Настройки телефона . . . . .	25
Принадлежности . . . . .	25
Настройки защиты . . . . .	25
Восстановление заводских настроек . . . . .	26
Настройки сообщений . . . . .	26
<b>11 Информация о продукции и технике безопасности</b>	<b>28</b>
Правила техники безопасности . . . . .	28
Услуги сети и их стоимость . . . . .	31
Экстренные вызовы . . . . .	31
Уход за устройством . . . . .	31
Утилизация . . . . .	32
Знак перечеркнутого мусорного контейнера . . . . .	33
Сведения об аккумуляторах и зарядных устройствах . . . . .	33
Маленькие дети . . . . .	34
Медицинские приборы . . . . .	34
Имплантированные медицинские приборы . . . . .	34
Влияние на слух . . . . .	35
Не допускайте попадания в устройство вредоносного содержимого . . . . .	35
Автомобили . . . . .	36

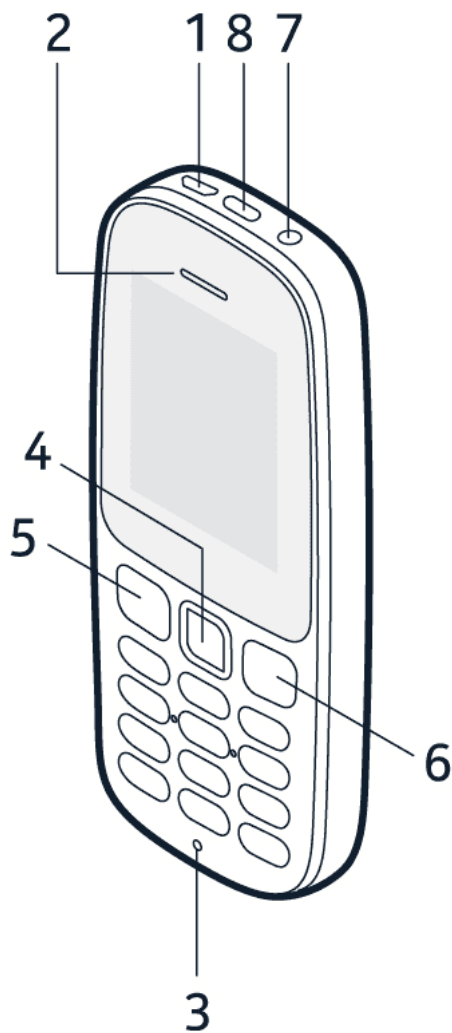
Взрывоопасная среда . . . . .	36
Информация о сертификации (SAR) . . . . .	36
Авторские и иные права . . . . .	37
Сведения об управлении цифровыми правами . . . . .	39

## 3 Начало работы

### КЛАВИШИ И КОМПОНЕНТЫ

Изучите клавиши и компоненты своего нового телефона.

#### Ваш телефон



На телефоне имеются следующие клавиши и компоненты:

- |  |  |
|--|--|
| 1. Разъем для подключения зарядного устройства | 5. Функциональная клавиша, клавиша вызова                              |
| 2. Динамик                                     | 6. Функциональная клавиша, клавиша завершения вызова/клавиша включения |
| 3. Микрофон                                    | 7. Разъем для наушников  |
| 4. Клавиша выбора                              | 8. Фонарик   |

Чтобы заблокировать клавиатуру, выберите **Перейти** > **Заблокир. клав.** .

Чтобы разблокировать клавиатуру, быстро нажмите **Ⓜ** и выберите **Сн. блок.** .

Чтобы быстро включить фонарик в режиме ожидания, дважды нажмите клавишу прокрутки вверх. Для выключения фонарика нажмите клавишу прокрутки вверх еще раз. Не светите фонариком в глаза.

Не следует без необходимости прикасаться к антенне во время ее использования. Прикосновение к антеннам ухудшает качество связи и может привести к сокращению времени работы от аккумулятора из-за повышения мощности излучаемого сигнала.

Не подключайте аппаратуру, которая формирует выходной сигнал, так как это может повредить устройство. Не подключайте источники напряжения к аудиоразъему. При подключении к аудиоразъему внешнего устройства или мини-гарнитуры, отличных от рекомендованных для данного устройства, уделите особое внимание уровню громкости. Детали устройства обладают магнитными свойствами. Возможно притяжение металлических предметов к устройству. Не держите рядом с устройством кредитные карточки и другие магнитные носители информации. Это может привести к удалению информации.

Некоторые аксессуары, указанные в данном руководстве, такие как зарядное устройство, мини-гарнитура или кабель для передачи данных, могут продаваться отдельно.



**Примечание.** В телефоне можно настроить запрос защитного кода. Предустановленный код 12345 можно изменить, чтобы защитить конфиденциальность и личные данные. Обратите внимание, что при изменении кода необходимо запомнить новый код, поскольку компания HMD Global не имеет возможности получить или обойти его.

## НАСТРОЙКА И ВКЛЮЧЕНИЕ ТЕЛЕФОНА

Узнайте, как установить SIM-карту, карту памяти и аккумулятор, а также как включить телефон.

### Карта mini SIM

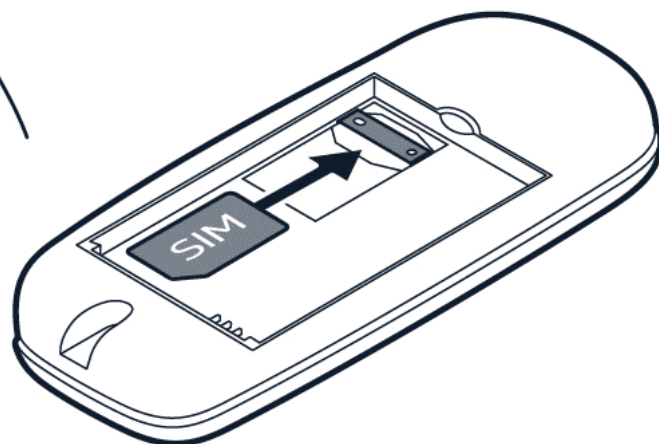
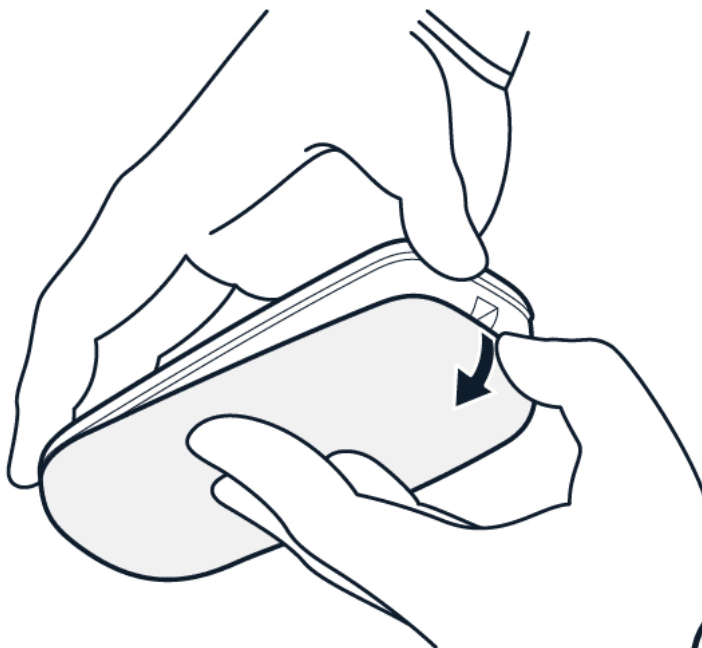


**Внимание!** Это устройство предназначено для использования только с картой mini SIM (см. рисунок). Использование несовместимых SIM-карт может привести к повреждению карты или мобильного устройства, а также к повреждению данных, хранящихся на карте.



**Примечание.** Прежде чем снимать какие-либо крышки, выключите мобильное устройство и отсоедините его от всех других устройств, включая зарядное. Снимая и устанавливая крышки, не прикасайтесь к электронным компонентам. Храните и используйте устройство только с установленными крышками.

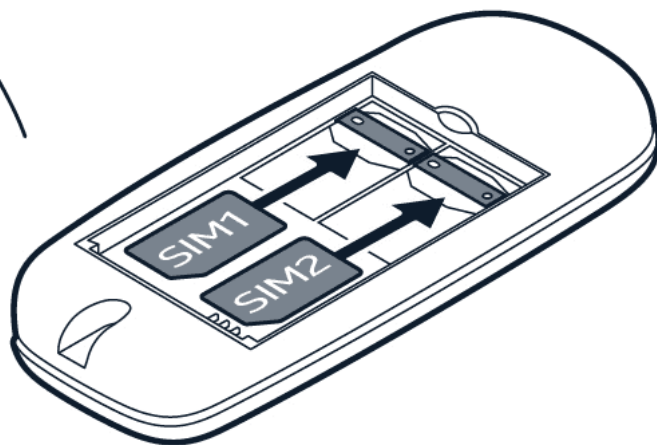
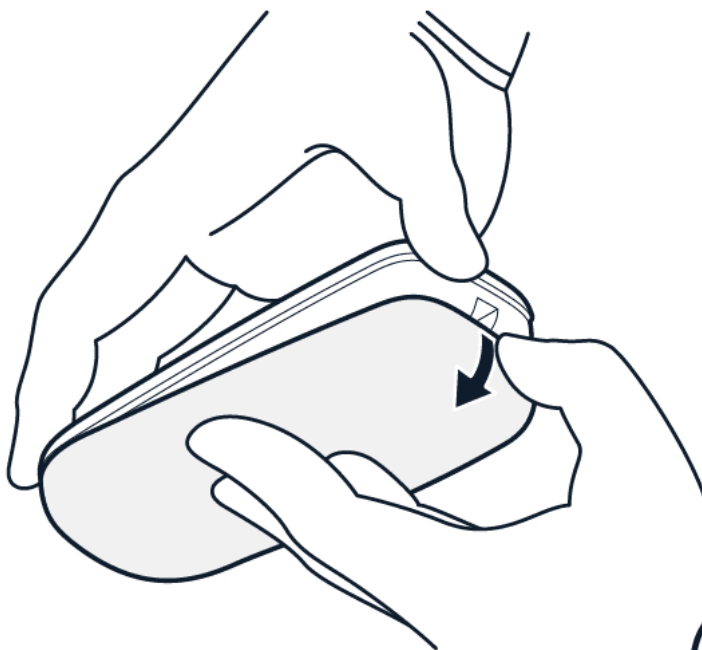
### Настройка телефона (одна SIM-карта)



1. Вставьте ноготь в небольшой разъем в нижней части телефона, поднимите и снимите крышку.
2. Если аккумулятор находится в телефоне, извлеките его.
3. Вставьте SIM-карту в разъем для SIM-карты контактной стороной вниз.
4. Совместите контакты аккумулятора и вставьте аккумулятор.
5. Установите заднюю крышку на место.



## Настройка телефона (две SIM-карты)



1. Вставьте ноготь в небольшой разъем в нижней части телефона, поднимите и снимите крышку.
2. Если аккумулятор находится в телефоне, извлеките его.
3. Вставьте первую SIM-карту в разъем для SIM-карты 1 контактной стороной вниз. Вставьте вторую SIM-карту в разъем для SIM-карты 2. В режиме ожидания обе
4. Совместите контакты аккумулятора и вставьте аккумулятор.
5. Установите заднюю крышку на место.

SIM-карты, установленные в устройство, доступны одновременно, однако пока одна из SIM-карт активна (например, во время звонка), вторая карта может быть недоступна.

## Включение телефона

Нажмите и удерживайте нажатой клавишу .

## Извлечение SIM-карты

Откройте заднюю крышку, извлеките аккумулятор и SIM-карту.

## ЗАРЯДКА ТЕЛЕФОНА

Аккумулятор был частично заряжен на заводе, но вам может потребоваться перезарядить его, прежде чем телефоном можно будет пользоваться.

### Зарядка батареи

1. Подключите зарядное устройство к розетке.
2. Подключите зарядное устройство к телефону. По завершении отключите зарядное устройство от телефона, а затем от розетки.

Если батарея полностью разряжена, индикатор зарядки может отобразиться только через несколько минут.



**Совет.** Когда розетка недоступна, можно воспользоваться зарядкой от USB. Во время зарядки устройства можно переносить данные. Эффективность мощности USB-зарядки существенно отличается, и для начала зарядки и работы телефона может потребоваться больше времени. Убедитесь, что компьютер включен.

## БЛОКИРОВКА ИЛИ РАЗБЛОКИРОВКА КЛАВИШ

### Блокировка клавиатуры

Во избежание случайного нажатия клавиш используйте блокировку клавиатуры. Выберите **Перейти** > **Заблокир. клав.** .

### Разблокировка клавиатуры

Нажмите **⌘** и выберите **Сн. блок.** .

## 4 Основные сведения

### ИСПОЛЬЗУЙТЕ ДВЕ SIM-КАРТЫ МАКСИМАЛЬНО ЭФФЕКТИВНО

Телефон поддерживает две SIM-карты, которые можно использовать в различных целях.

#### Выбор используемой SIM-карты

1. Выберите **Меню** > **⚙** > **Парам. двух SIM**.
2. Чтобы выбрать SIM-карту для вызовов, выберите **SIM для вызовов** и выберите **Всегда спрашив.**, **SIM1** или **SIM2**.
3. Чтобы выбрать SIM-карту для сообщений, выберите **SIM для сообщений** и выберите **Всегда спрашив.**, **SIM1** или **SIM2**.

Кроме того, можно выбрать, какую SIM-карту использовать в режиме ожидания, и присвоить имена обеим SIM-картам.

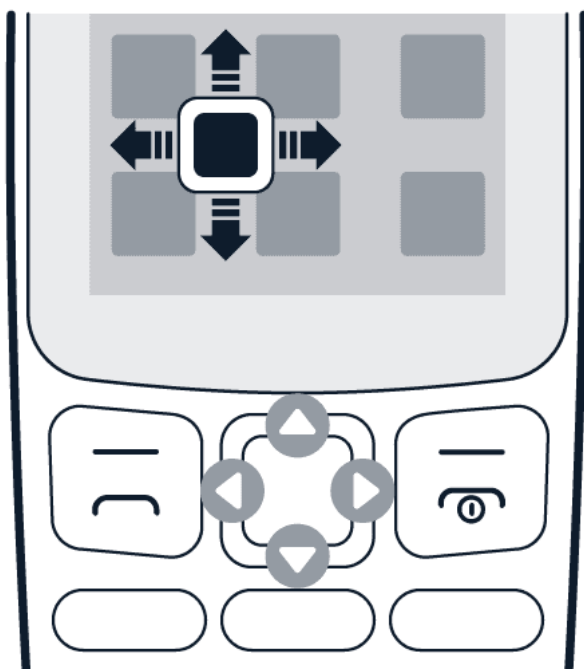
### ВОЗМОЖНОСТИ ТЕЛЕФОНА

#### Просмотр приложений и функций телефона



Выберите **Меню**.

## Переход к приложению или функции



Нажмите клавишу прокрутки вверх, вниз, влево или вправо.

## Открытие приложения или выбор функции



Выберите **Выбр.**

### Возврат к предыдущему экрану



Выберите **Назад**.

### Возврат к главному экрану



Нажмите клавишу завершения вызова.

## Включение фонарика



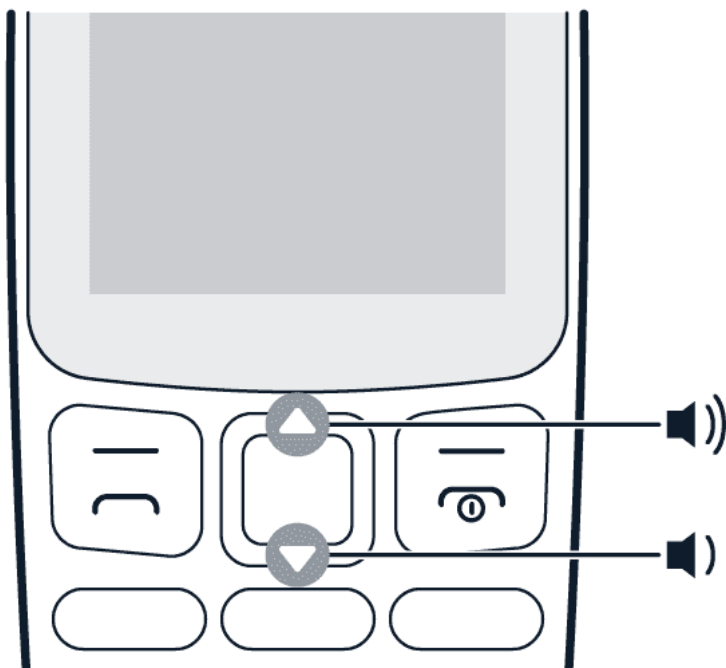
В режиме ожидания быстро дважды выполните прокрутку вверх, чтобы включить фонарик.

Чтобы выключить фонарик, выполните прокрутку вверх один раз.

Не светите фонариком в глаза.

## ИЗМЕНЕНИЕ ГРОМКОСТИ

### Увеличение и уменьшение громкости



Плохо слышите звонок телефона в шумной обстановке или, наоборот, звонки слишком громкие? Можно настроить громкость в соответствии со своими предпочтениями.

Выполните прокрутку вверх или вниз для изменения громкости во время вызова или во время прослушивания радио.

## ВВОД ТЕКСТА

### Ввод текста с помощью клавиатуры

Вводить текст с помощью клавиатуры удобно и просто.

Нажимайте соответствующую клавишу, пока не появится нужная буква.

Чтобы ввести пробел, нажмите **0**.

Чтобы ввести специальный символ или знак препинания, нажмите **\***.

Чтобы переключить регистр символов, нажмите **#**.



Чтобы ввести цифру, нажмите и удерживайте клавишу цифры.

## 5 Вызовы, контакты и сообщения

### ВЫЗОВЫ

#### Выполнение вызова

Узнайте, как выполнить вызов с помощью нового телефона.

1. Введите номер телефона. Чтобы ввести символ +, используемый для международных вызовов, дважды нажмите клавишу \*.
2. Нажмите . По запросу выберите необходимую SIM-карту.
3. Для завершения вызова нажмите .

#### Ответ на вызов

Нажмите .




**Совет.** В ситуации, когда вы не можете ответить на вызов и нужно быстро отключить звук вызова, выберите **Бесшумный**.

### КОНТАКТЫ

#### Добавление контакта

Сохраняйте и упорядочивайте телефонные номера друзей.

1. Выберите **Меню** >  > **Новый контакт**.
2. Выберите место сохранения: **Телефон** или **SIM-карта**.
3. Введите имя и номер.
4. Выберите **OK**.




**Совет.** Чтобы сохранить номер телефона в номеронабирателе, введите номер и выберите **Функц.** > **Сохранить**.




## Сохранение контакта из журнала вызовов

Можно сохранять контакты из журнала вызовов.

1. Выберите **Меню** >  > **Полученные** или **Пропущенные** в зависимости от того, из какого списка нужно сохранить контакт.
2. Выделите номер, который нужно сохранить, и выберите **Функции** > **Сохранить**.
3. Добавьте имя контакта и выберите **Сохранить**.


## Вызов контакта

Выполнить вызов контакта можно непосредственно из списка контактов.

1. Выберите **Меню** >  > **Имена** и выполните прокрутку до контакта, которому нужно позвонить.
2. Выберите контакт и нажмите клавишу вызова.

## ПЕРЕДАЧА И ПРИЕМ СООБЩЕНИЙ

### Ввод и отправка сообщений

1. Выберите **Меню** >  > **Новое сообщен.**
2. Введите сообщение в поле сообщения.
3. Выберите **Функции** > **Перед.**, чтобы добавить адресата. Можно ввести номер телефона или добавить адресата, выбрав **Найти** для открытия списка **Контакты**.
4. Выберите **Перед.**

### Функции ввода

Различные функции ввода сообщения можно выбрать в меню **Функции**, когда вы находитесь в поле сообщения. Можно, например, вставлять символы, сохранять сообщения или отменять их отправку.

Можно также включить интеллектуальный ввод текста (словарь) в меню **Функции**.

### Параметры сообщения


Если у вас есть полученные сообщения в телефоне, откройте сообщение и выберите **Параметры**. Выполните прокрутку до элемента **Использовать номер** и выберите **Функц.** > **Вызов**, чтобы вызвать отправителя. Можно удалить беседы и добавить отправителя в проверенный список.

## 6 Настройка телефона

### ИЗМЕНЕНИЕ МЕЛОДИИ СИГНАЛА ВЫЗОВА ИЛИ СООБЩЕНИЯ

Можно выбрать новую мелодию сигнала вызова или сообщения.


#### Изменение мелодии сигнала вызова

1. Выберите **Меню** >  > **Сигналы**.
2. Выберите **Мелодия**.
3. Выполните прокрутку до нужной мелодии.
4. Нажмите **ОК**.



**Совет.** Звук мелодии слишком громкий или слишком тихий? Выберите **Громкость звонка** и выполните прокрутку влево или вправо.

#### Изменение сигнала сообщения


1. Выберите **Меню** >  > **Сигналы**.
2. Выполните прокрутку до элемента **Сигнал о сообщ.**.
3. Выберите сигнал, который хотите использовать, и выберите **ОК**.

### ИЗМЕНЕНИЕ ВНЕШНЕГО ВИДА ГЛАВНОГО ЭКРАНА

Изменяйте внешний вид главного экрана с помощью настроек дисплея.


#### Выбор нового фонового рисунка

Фон главного экрана можно изменить с помощью настройки **Фоновый рис.**.

1. Выберите **Меню** >  > **Настройки дисплея** > **Фоновый рис.**.
2. Нажмите фоновый рисунок, а затем вариант размещения фонового рисунка на экране.

## Отображение даты и времени

Можно выбрать, нужно ли отображать дату и время на главном экране телефона.

1. Выберите **Меню** >  > **Настройки часов** > **Показать дату и время**.
2. Выберите **Показать дату и время**, чтобы отобразить их на главном экране.

Если вы хотите, чтобы телефон обновлял время автоматически, установите для параметра **Автокорр. времени** значение **Вкл.**.


## РЕЖИМЫ

На телефоне имеются разные режимы для разных ситуаций. Можно изменять режимы в соответствии со своими предпочтениями.

### Настройка режимов

Существует несколько режимов, которые можно использовать в разных ситуациях. Например, имеется режим "Без звука" для случаев, когда вам мешают звуковые сигналы, а также режим "На улице" с громкими сигналами.

Можно изменять настройки режимов.

1. Выберите **Меню** >  > **Режимы**.
2. Выберите режим, затем **Конфигурация**.

Для каждого режима можно задать определенную мелодию, громкость мелодии, звуковые сигналы сообщений и т. д.




**Совет.** Можно добавлять различные профили в меню **Переход** для быстрого доступа.

## НАСТРОЙКИ МЕНЮ "ПЕРЕЙТИ"

Можно добавить быстрые ссылки на различные приложения и параметры в меню **Перейти**.

## Изменение настроек меню "Перейти"

В левом нижнем углу имеется меню **Перейти**, при выборе которого можно получать доступ к различным приложениям и параметрам. Можно изменять приложения и параметры в соответствии со своими предпочтениями.

1. Выберите **Меню** >  > **Перех. к парам.** .
2. Выберите **Выбрать функции** .
3. Выделяйте ярлыки, которые нужно добавить в список **Перейти** на главном экране, а затем выбирайте **Отмет.** .
4. Выберите **Выполнено** для выхода из списка и **Да** для сохранения изменений.

Можно также изменить порядок элементов в списке **Перейти** .


1. Выберите **Организовать** .
2. Выделите элемент, который нужно переместить, и выберите **Перем.** .
3. Выберите перемещение вверх, вниз, на самую верхнюю или на самую нижнюю позицию в списке.
4. Выберите **Назад** для выхода из списка и **Да** для сохранения изменений.

## 7 Радио

### ПОИСК И СОХРАНЕНИЕ РАДИОСТАНЦИЙ

Подключите совместимую мини-гарнитуру. Она выполняет роль антенны.

#### Поиск радиостанций

1. Выберите **Меню** > .
2. Для поиска всех доступных радиостанций выберите **Функции** > **Автонастройка**.
3. Чтобы переключиться на сохраненную радиостанцию, выполните прокрутку вверх или вниз.



**Совет.** Чтобы переключиться на сохраненную радиостанцию, можно также нажать клавишу с цифрой.




**Совет.** Чтобы переименовать радиостанцию, выделите ее, а затем выберите **Ф-ции** > **Переименовать**.

### ПРОСЛУШИВАНИЕ РАДИО

Нашли хорошую радиостанцию? Начните ее прослушивание!

#### Прослушивание любимых радиостанций на телефоне


Выберите **Меню** > . Для изменения уровня громкости выполните прокрутку влево или вправо. Чтобы закрыть радио, выберите **Стоп**.

## 8 Часы, календарь и калькулятор

### УСТАНОВКА ВРЕМЕНИ И ДАТЫ ВРУЧНУЮ

Можно настроить часы на телефоне вручную.

#### Изменение времени и даты


1. Выберите **Меню** >  > **Настройки часов**.
2. Установите для параметра **Автокорр. времени** значение **Откл.**.
3. Чтобы задать время, выполните прокрутку вниз и выберите **Часы**. Используйте клавишу прокрутки для установки времени, затем выберите **ОК**.
4. Чтобы задать дату, выполните прокрутку вниз и выберите **Настройка даты**. Используйте клавишу прокрутки для установки даты, затем выберите **ОК**.

### БУДИЛЬНИК

Узнайте, как пользоваться будильником, чтобы просыпаться вовремя и не опаздывать.

#### Установка будильника


Нет под рукой будильника? Используйте в качестве будильника телефон.

1. Выберите **Меню** >  > **Уст. сигнал**.
2. Выберите будильник.
3. Чтобы задать часы, выполните прокрутку вверх или вниз. Чтобы задать минуты, выполните прокрутку вправо, а затем вверх или вниз.
4. Выберите **ОК**.

### КАЛЕНДАРЬ

Вам нужно не забыть о каком-то событии? Добавьте его в календарь.


#### Добавление напоминания календаря

1. Выберите **Меню** > .
2. Выберите дату, затем **Функции** > **Добав. памятку**.
3. Введите название события и выберите **ОК**.
4. Чтобы установить будильник, выберите **Включить сигнал**. Чтобы задать часы, выполните прокрутку вверх или вниз. Чтобы задать минуты, выполните прокрутку вправо, а затем вверх или вниз.
5. Выберите **ОК**.

## КАЛЬКУЛЯТОР

Узнайте, как складывать, вычитать, умножать и делить с помощью калькулятора на телефоне.

### Выполнение вычислений

1. Выберите **Меню** > .
2. Введите первое число в вычислении, выберите операцию с помощью клавиши прокрутки, а затем введите второе число.
3. Выберите **Равно**, чтобы получить результат расчета.

Выберите **Очистить**, чтобы очистить поля ввода чисел.




## 9 Копирование и удаление содержимого

### УДАЛЕНИЕ ЛИЧНОГО СОДЕРЖИМОГО С ТЕЛЕФОНА

Если вы приобрели новый телефон или хотите утилизировать свой телефон по другой причине, далее описано, как удалить личную информацию и содержимое. Обратите внимание, что ответственность за удаление всего личного содержимого лежит на вас.

#### Удаление содержимого с телефона

При удалении личного содержимого с телефона обратите внимание, откуда вы удаляете содержимое: из памяти телефона или с SIM-карты.

1. Для удаления сообщений выберите **Меню** >  > **Удалить сообщ.** . Выберите сообщения, которые нужно удалить, из доступных вариантов.
2. Для удаления контактов выберите **Меню** >  > **Удалить** , а затем выберите способ удаления контактов: **По одному** или **Удалить все** .
3. Для удаления информации о вызовах выберите **Меню** >  > **Удалить** , затем выберите **Все вызовы** .
4. Убедитесь, что все ваше личное содержимое удалено.




## 10 Настройки

### НАСТРОЙКИ ВЫЗОВОВ

Можно изменять настройки вызовов на телефоне.

#### Доступные настройки вызовов

Настройки вызовов можно изменять в зависимости от типа параметра. Можно включать и выключать параметры, а также проверять их состояние. Можно добавлять номера телефонов в списки для фильтрации или блокировки в настройках вызовов.

1. Выберите **Меню** >  > **Настр. вызовов** .
2. Выберите параметр, который нужно изменить.

### НАСТРОЙКИ ТЕЛЕФОНА

Можно изменять настройки телефона.

#### Доступные настройки телефона

Настройки телефона можно изменять в зависимости от типа параметра. Можно изменить язык телефона, включить или выключить блокировку клавиатуры, а также добавить приветствие.

### ПРИНАДЛЕЖНОСТИ

Можно изменять настройки принадлежностей.

#### Настройки принадлежностей

Выберите доступный аксессуар и измените доступные для него настройки.


### НАСТРОЙКИ ЗАЩИТЫ

Можно изменять доступные настройки защиты.

## Доступные настройки защиты

Настройки защиты можно изменять в зависимости от типа параметра. Можно включать и выключать параметры, а также проверять их состояние.

Номера телефонов можно добавить в список блокировки и создать закрытую абонентскую группу.

1. Выберите **Меню** >  > **Настройки защиты** > **Изменить коды** .
2. Выберите код, который нужно изменить, например: **Изм. защитный код** или **Изменить PIN-код** .

Чтобы изменить коды, необходимо знать их текущие значения.

## ВОССТАНОВЛЕНИЕ ЗАВОДСКИХ НАСТРОЕК


С помощью этого параметра можно восстановить заводские настройки. Однако будьте осторожны, поскольку при этом будут удалены все индивидуальные настройки и все данные, добавленные вами на телефон.

### Сброс телефона

Возможны повреждения телефона, при котором он перестанет отвечать. Можно восстановить исходные заводские настройки, однако будьте осторожны, поскольку при сбросе удаляются все данные, сохраненные в памяти телефона, и все индивидуальные настройки.

Если вы собираетесь утилизировать телефон, обратите внимание, что ответственность за удаление всех личных данных лежит на вас.

Для восстановления исходных настроек необходим код защиты. Чтобы восстановить на телефоне исходные настройки и удалить все ваши данные, на главном экране введите **\*#7370#**.

1. Выберите **Меню** >  > **Восстановить заводские параметры** .
2. Введите код защиты. После выбора **ОК** других подтверждений не будет. Будет выполнен сброс телефона, и все данные будут удалены.

## НАСТРОЙКИ СООБЩЕНИЙ

Можно изменять настройки сообщений.

## Настройки сообщений

Выберите **Меню** >  > **Парам. сообщ.** .

Можно включать и выключать такие параметры, как информационные службы и отчеты о доставке.

## 11 Информация о продукции и технике безопасности

### ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

Ознакомьтесь с перечисленными ниже правилами техники безопасности. Нарушение этих правил может быть опасным или противоречащим местным правилам и законодательству. Дополнительная информация приведена в полном руководстве по эксплуатации.

#### ВЫКЛЮЧАЙТЕ УСТРОЙСТВО ТАМ, ГДЕ ЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЗАПРЕЩЕНО



Выключайте устройство в местах, где его использование запрещено, может вызвать помехи или быть опасным, например в самолете, в больницах или рядом с медицинским оборудованием, в местах хранения топлива, химических веществ или взрывоопасных материалов. Следуйте всем инструкциям в зонах ограниченного использования.

#### БЕЗОПАСНОСТЬ ДОРОЖНОГО ДВИЖЕНИЯ — ПРЕЖДЕ ВСЕГО



Строго соблюдайте местное законодательство. Не держите в руке мобильное устройство за рулем движущегося автомобиля. Помните о том, что безопасность дорожного движения имеет первостепенное значение!

## **РАДИОПОМЕХИ**



Все беспроводные устройства подвержены воздействию радиопомех, которые могут влиять на их работу.

## **АВТОРИЗОВАННОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ**



Работы по настройке и ремонту изделия должны проводиться только авторизованными специалистами.

## **АККУМУЛЯТОРЫ, ЗАРЯДНЫЕ УСТРОЙСТВА И ДРУГИЕ АКСЕССУАРЫ**



Используйте только аккумуляторы, зарядные устройства и другие аксессуары, одобренные компанией HMD Global Oy для работы с данным мобильным устройством. Не подключайте несовместимые изделия.

## ЗАЩИТА УСТРОЙСТВА ОТ ВЛАГИ



Если ваше устройство является водонепроницаемым, см. его степень защиты IP для получения более подробных указаний.

## ЗАЩИТА СЛУХА



Воздействие громкого звука в течение долгого времени может привести к повреждению слуха. Старайтесь не подносить мобильное устройство к уху при включенном динамике.

## SAR



Данное мобильное устройство удовлетворяет требованиям к уровню радиочастотного облучения при использовании в нормальном рабочем положении (рядом с ухом) либо на расстоянии не менее 5 мм от тела человека. Максимальные значения SAR для мобильного устройства приведены в разделе "Информация о сертификации (SAR)" данного руководства. Дополнительную информацию см. на странице [www.sar-tick.com](http://www.sar-tick.com).

Чехлы, крепящиеся к ремню футляры и другие держатели для ношения мобильного устройства на теле не должны содержать металлических деталей. При этом мобильное устройство должно находиться на указанном выше расстоянии от тела. Обратите внимание, что мобильные устройства могут излучать энергию, даже если вы не разговариваете по телефону.

## УСЛУГИ СЕТИ И ИХ СТОИМОСТЬ

Для использования некоторых функций и услуг, а также для загрузки содержимого (в том числе бесплатного) необходимо подключение к сети. При этом по сети могут передаваться большие объемы данных, передача которых тарифицируется. Вам может потребоваться подписка на некоторые функции.

Вы можете использовать свое устройство только в сетях GSM 900/1800 МГц. Необходима подписка на обслуживание, предоставляемое поставщиком услуг.

## ЭКСТРЕННЫЕ ВЫЗОВЫ



**Внимание!** Гарантировать связь при любых обстоятельствах невозможно. В случае особо важных соединений (например, при вызове скорой медицинской помощи) не стоит рассчитывать только на беспроводной телефон.

Перед выполнением вызова:

- Включите телефон.
  - При необходимости снимите блокировку экрана и клавиатуры.
  - Перейдите в зону с достаточным уровнем радиосигнала.
1. Нажимайте клавишу завершения вызова до тех пор, пока не появится главный экран.
  2. Введите номер службы экстренной помощи, установленный для вашего региона. В разных сетях для вызова службы экстренной помощи используются различные номера.
  3. Нажмите клавишу вызова.
  4. Сообщите всю необходимую информацию с максимально возможной точностью. Не прерывайте связь, не дожидаясь разрешения.

Возможно, потребуется также выполнить перечисленные ниже действия.

- Установите SIM-карту в телефон.
- При запросе PIN-кода введите номер службы экстренной помощи, установленный для вашего региона, и нажмите клавишу вызова.
- Отключите в телефоне ограничения на вызовы, например запреты вызовов, разрешенные номера или закрытые абонентские группы.

## УХОД ЗА УСТРОЙСТВОМ

Данное мобильное устройство, аккумулятор, зарядное устройство и аксессуары требуют бережного обращения. Соблюдение приведенных ниже рекомендаций поможет сохранить мобильное устройство в рабочем состоянии.

- **Оберегайте устройство от влаги.** Атмосферные осадки, влага и жидкости могут содержать минеральные частицы, вызывающие коррозию электронных схем.
- **Не используйте и не храните устройство в запыленных или загрязненных помещениях.**
- **Не храните устройство при высокой температуре окружающей среды.** Высокая температура может привести к повреждению мобильного устройства или аккумулятора.
- **Не храните устройство в холоде.** При повышении температуры мобильного устройства (до нормальной температуры) возможна конденсация влаги внутри корпуса, что может привести к повреждению мобильного устройства.
- **Не открывайте корпус устройства способом, отличным от указанного в данном руководстве.**
- **Несанкционированные изменения могут привести к повреждению устройства и к нарушению установленных правил эксплуатации радиооборудования.**
- **Оберегайте устройство или аккумулятор от падения, ударов и тряски.** При неосторожном обращении они могут быть повреждены.
- **Для очистки поверхности устройства пользуйтесь только мягкой, чистой и сухой тканью.**
- **Не раскрашивайте устройство.** Краска может нарушить его нормальную работу.
- **Не подносите устройство к магнитам и источникам магнитных полей.**
- **Чтобы обеспечить сохранность важных данных, храните их копии по крайней мере на двух носителях, например в устройстве и на карте памяти или компьютере.** Кроме того, вы можете записывать важную информацию на бумаге.

После продолжительной работы мобильное устройство может нагреваться. В большинстве случаев это нормально. Чтобы избежать перегрева, мобильное устройство может автоматически снижать скорость работы, закрывать программы, отключать зарядное устройство и, если это необходимо, выключаться. Если вы подозреваете, что мобильное устройство работает неправильно, обратитесь в ближайший авторизованный сервисный центр.

## УТИЛИЗАЦИЯ



Возвращайте использованные электронные изделия, аккумуляторы и упаковочные материалы в специальные пункты сбора. Это позволяет предотвратить неконтролируемые



выбросы отходов и способствует повторному использованию материалов. Электрические и электронные изделия содержат множество ценных материалов, включая металлы (например, медь, алюминий, сталь и магний) и драгоценные металлы (например, золото, серебро и палладий). Все части данного мобильного устройства могут быть переработаны для получения материалов и энергии.

## **ЗНАК ПЕРЕЧЕРКНУТОГО МУСОРНОГО КОНТЕЙНЕРА**

**Знак перечеркнутого мусорного контейнера**



Знак перечеркнутого мусорного контейнера на изделии, аккумуляторе, в документации или на упаковке означает, что по окончании срока службы все электрические и электронные изделия, а также аккумуляторы подлежат отдельной утилизации. Не выбрасывайте эти изделия вместе с неотсортированными городскими отходами — отправьте их на утилизацию. Информацию о ближайшем пункте утилизации можно получить в местных органах по вопросам утилизации.

## **СВЕДЕНИЯ ОБ АККУМУЛЯТОРАХ И ЗАРЯДНЫХ УСТРОЙСТВАХ**

**Аккумулятор и зарядное устройство**

Используйте устройство только с оригинальным перезаряжаемым аккумулятором BL-5CB

Заряжайте свое устройство зарядным устройством AC-18. Разъем зарядного устройства может быть разным.

Компания HMD Global может производить дополнительные модели аккумуляторов или зарядных устройств для этого устройства.

**О безопасности батареи и зарядных устройств**

Чтобы отсоединить зарядное устройство или кабель питания аксессуара, держитесь за вилку, а не за шнур.

Неиспользуемое зарядное устройство следует отключать от источника питания. Если полностью заряженная батарея не используется, она постепенно разряжается.

Для оптимальной производительности батарею следует хранить при температуре от 15 до 25 °C (от 59 до 77 °F). Слишком высокая и слишком низкая температура приводит к снижению емкости и срока службы батареи. Чрезмерно нагретая или охлажденная батарея может стать причиной временной неработоспособности мобильного устройства. Во избежание короткого замыкания не допускайте соприкосновения металлических предметов с металлическими контактами батареи. Это может стать причиной повреждения батареи или предмета, который к ней прикасается.

Не уничтожайте батареи путем сжигания, так как они могут взорваться. Не нарушайте местные нормативные акты. По возможности сдавайте батареи для вторичной переработки. Запрещается выбрасывать вместе с бытовым мусором.

Запрещается разбирать, разрезать, разрушать, сгибать, прокалывать или иным способом повреждать аккумулятор. В случае протечки аккумулятора не допускайте попадания жидкости на кожу или в глаза. Если это произошло, немедленно промойте кожу или глаза водой или обратитесь за медицинской помощью. Запрещается изменять аккумулятор, пытаться вставлять в него посторонние предметы, подвергать его воздействию воды или погружать в воду или другие жидкости. Аккумуляторы могут взрываться при повреждении.

Аккумуляторы и зарядные устройства следует использовать только по их прямому назначению. Применение не по назначению или использование неодобренных или несовместимых аккумуляторов или зарядных устройств может создать угрозу возгорания, взрыва или других опасностей. Кроме того, это может привести к аннулированию гарантии. Если вам кажется, что зарядное устройство или аккумулятор неисправны, перед продолжением их эксплуатации обратитесь в сервисный центр или к уполномоченному дилеру. Не используйте неисправные зарядные устройства и аккумуляторы. Зарядные устройства следует использовать исключительно в помещениях. Не заряжайте мобильное устройство во время грозы.

## **МАЛЕНЬКИЕ ДЕТИ**

Мобильное устройство и аксессуары не являются игрушками. Они могут содержать мелкие детали. Храните их в недоступном для детей месте.

## **МЕДИЦИНСКИЕ ПРИБОРЫ**

Работа радиопередающего оборудования, включая мобильные телефоны, может нарушать нормальное функционирование не имеющего должной защиты медицинского оборудования. С вопросами о надлежащей защите медицинского прибора от внешнего радиочастотного излучения обращайтесь к его производителю или к своему врачу.

## **ИМПЛАНТИРОВАННЫЕ МЕДИЦИНСКИЕ ПРИБОРЫ**

Чтобы избежать помех, изготовители имплантируемых медицинских устройств рекомендуют использовать мобильное устройство на расстоянии не менее 15,3 сантиметра (6 дюймов) от медицинского устройства. Лицам, пользующимся такими приборами, необходимо соблюдать следующие правила:

- держите беспроводное мобильное устройство на расстоянии не менее 15,3 сантиметра (6 дюймов) от медицинского устройства;
- не носите беспроводное устройство в нагрудном кармане;
- прикладывайте беспроводное устройство к уху, которое находится дальше от медицинского прибора;
- выключите беспроводное устройство, если у вас возникнет подозрение, что оно создает помехи для медицинского прибора;
- следуйте инструкциям изготовителя имплантированного медицинского прибора.

При возникновении вопросов об использовании мобильного устройства совместно с имплантированным медицинским прибором обращайтесь в учреждение здравоохранения.

## ВЛИЯНИЕ НА СЛУХ



**Внимание!** При использовании гарнитуры снижается чувствительность к звукам окружающей среды. Не пользуйтесь гарнитурой в ситуациях, создающих угрозу безопасности.

Некоторые беспроводные мобильные устройства могут создавать помехи в работе слуховых аппаратов.

## НЕ ДОПУСКАЙТЕ ПОПАДАНИЯ В УСТРОЙСТВО ВРЕДНОСНОГО СОДЕРЖИМОГО

Мобильное устройство может подвергаться воздействию вирусов и другого вредоносного содержимого. Соблюдайте описанные ниже меры безопасности.

- Сообщения следует открывать с осторожностью. Они могут содержать вредоносное программное обеспечение и другие программные компоненты, которые могут нарушить работу телефона и компьютера.
- Соблюдайте осторожность при приеме запросов на подключение, во время работы в Интернете или при скачивании содержимого. Не принимайте вызов по каналу Bluetooth от ненадежных источников.
- Устанавливайте и используйте услуги и программное обеспечение только из источников, заслуживающих доверия, которые предоставляют надежную защиту.
- Установите антивирусное и другое программное обеспечение для защиты как на самом устройстве, так и на всех подключенных компьютерах. Не запускайте больше одного антивирусного приложения одновременно. Использование нескольких приложений может негативно сказаться на производительности и работе мобильного устройства или компьютера.
- При открытии запрограммированных в устройстве закладок и ссылок на веб-сайты сторонних организаций соблюдайте соответствующие меры

безопасности. Компания HMD Global не делает никаких заявлений и не

принимает на себя никаких обязательств относительно таких веб-сайтов.

## **АВТОМОБИЛИ**

Радиосигналы могут влиять на неправильно установленные или недостаточно защищенные электронные системы автомобиля. За дополнительной информацией обращайтесь к производителю автомобиля или оборудования. Установка мобильного устройства в автомобиле должна проводиться только авторизованными специалистами. Нарушение правил установки может быть опасным и привести к аннулированию гарантии. Регулярно проверяйте надежность крепления и работоспособность радиотелефонного оборудования в автомобиле. Не храните и не перевозите горючие или взрывчатые вещества вместе с мобильным устройством, его компонентами или аксессуарами. Не помещайте мобильное устройство или аксессуары в зоне раскрытия воздушной подушки.

## **ВЗРЫВООПАСНАЯ СРЕДА**

В потенциально взрывоопасной среде, например вблизи бензоколонок, обязательно выключайте мобильное устройство. Искрообразование может привести к пожару или взрыву, что чревато травмами и гибелью людей. Необходимо соблюдать ограничения в местах сосредоточения топлива или в местах выполнения взрывных работ. Потенциально взрывоопасная среда может быть не всегда четко обозначена. Обычно примерами такой среды являются места, где рекомендуется глушить автомобильные двигатели, подпалубные помещения на судах, хранилища химических веществ и установки по их переработке, помещения и зоны с загрязнением воздуха химическими парами или пылью. Выясните у производителей автомобилей с использованием сжиженного горючего газа (например, пропана или бутана), можно ли вблизи них безопасно использовать данное мобильное устройство.

## **ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАЦИИ (SAR)**

**Данное мобильное устройство соответствует требованиям к уровню облучения в радиочастотном диапазоне.**

Это мобильное устройство содержит передатчик и приемник радиосигналов. Оно разработано так, чтобы не превышать пределов воздействия радиоволн (радиочастотных электромагнитных полей), определенных международными стандартами. Данные требования были установлены независимой научной организацией ICNIRP. В них заложен значительный запас безопасности, гарантирующий защиту людей любого возраста, вне зависимости от состояния их здоровья. В этих рекомендациях используется удельный коэффициент поглощения (SAR), который выражает количество радиочастотного (РЧ) излучения, поступающего в голову или тело, когда мобильное устройство передает данные. Предельное значение SAR, рекомендованное ICNIRP для мобильных устройств, равно 2,0 Вт/кг на 10 г ткани.

Коэффициент SAR измеряется в стандартном рабочем положении мобильного устройства при максимальной мощности передатчика, указанной в технических характеристиках. При этом проверяются все диапазоны рабочих частот передатчика.

Максимальное значение SAR для устройства см. на сайте [www.nokia.com/phones/sar](http://www.nokia.com/phones/sar).

Данное устройство отвечает требованиям к уровню воздействия радиоволн, если его держат у головы или на расстоянии не менее 1,5 см от тела. Чехлы, крепящиеся к ремню футляры и другие держатели для ношения мобильного устройства на теле не должны содержать металлических деталей. При этом мобильное устройство должно находиться на указанном выше расстоянии от тела.

Для передачи данных или сообщений необходимо хорошее сетевое подключение. Передача может быть отложена до тех пор, пока не будет установлено подключение. Соблюдайте рекомендации относительно расстояния от тела, пока передача не будет завершена.

При обычном использовании значения SAR значительно ниже указанных. Это можно объяснить следующим образом: чтобы сделать работу устройства более эффективной и уменьшить помехи в сети, рабочая мощность вашего мобильного телефона автоматически снижается, когда полная мощность не требуется для звонка. Чем ниже выходная мощность, тем ниже значение SAR.

Модели мобильных устройств могут быть разных версий с различными значениями коэффициента. Со временем производитель может менять конструкцию мобильных устройств или использовать в них другие компоненты. Это также влияет на значения SAR.

Дополнительную информацию см. на странице [www.sar-tick.com](http://www.sar-tick.com). Обратите внимание, что мобильные устройства могут излучать энергию, даже если вы не разговариваете по телефону.

Всемирная организация здравоохранения (ВОЗ) утверждает, что согласно имеющимся на данный момент научным данным принимать какие-либо особые меры предосторожности при использовании мобильных устройств не требуется. Чтобы снизить воздействие радиочастотного излучения, старайтесь меньше говорить по мобильному телефону или пользуйтесь гарнитурой, чтобы мобильное устройство располагалось как можно дальше от головы и тела. Более подробную информацию об РЧ-излучении, объяснения и обсуждения по теме можно найти на сайте ВОЗ по адресу [www.who.int/peh-emf/en](http://www.who.int/peh-emf/en).

## **АВТОРСКИЕ И ИНЫЕ ПРАВА**

### **Декларация соответствия**

Компания HMD Global Oy (Ltd.) заявляет, что это изделие соответствует основным и другим важным требованиям Директивы Совета Европы 2014/53/ЕС. Копию Декларации соответствия можно загрузить с веб-страницы [www.nokia.com/mobile-declaration-of-conformity](http://www.nokia.com/mobile-declaration-of-conformity).

Набор доступных изделий, функций, приложений и услуг зависит от региона. Дополнительную информацию можно получить у своего дилера или поставщика услуг.

Данное устройство может содержать компоненты, технологии и/или программное обеспечение, подпадающие под действие экспортного законодательства США и других стран. Любое использование в нарушение законодательства запрещено.

Содержание этого документа представлено на условиях "как есть". Кроме требований действующего законодательства, никакие иные гарантии, как явные, так и подразумеваемые, включая (но не ограничиваясь) неявные гарантии коммерческой ценности и пригодности для определенной цели, не касаются точности, надежности или содержания этого документа. Компания HMD Global оставляет за собой право пересматривать или изменять содержимое данного документа в любое время без предварительного уведомления.

В максимально допустимом действующим законодательством степени ни компания HMD Global, ни ее лицензиары ни при каких обстоятельствах не принимают на себя никакой ответственности за потерю данных или прибыли, а также ни за какой фактический, случайный, косвенный или не прямой ущерб, какими бы причинами это ни было вызвано.

Воспроизведение, передача или распространение данного документа или любой его части в любой форме без предварительного письменного разрешения компании HMD Global запрещены. Компания HMD Global придерживается политики непрерывного развития. HMD Global оставляет за собой право вносить изменения и улучшения в любой продукт, описанный в этом документе, без предварительного уведомления.

HMD Global не делает никаких заявлений, не предоставляет никаких гарантий и не несет никакой ответственности за поддержку конечных пользователей и функционирование приложений сторонних разработчиков, поставляемых вместе с устройством, а также за содержащуюся в них информацию. Приступая к использованию приложения, вы соглашаетесь с тем, что оно предоставлено на условиях «как есть».

Загрузка карт, игр, музыки и видеороликов, а также передача изображений и видеороликов может привести к передаче большого количества данных. Поставщик услуг может взыскать плату за передачу данных. Наличие конкретных изделий, услуг и функциональных возможностей может меняться в зависимости от региона. Дополнительные сведения, в том числе о доступности отдельных языков, можно получить у местного дилера.

Определенные функции, возможности и характеристики изделий могут зависеть от сети и подпадать под действие дополнительных правил, условий и тарифов. Все перечисленное выше может быть изменено без уведомления.

Производитель и/или импортер в ЕС: HMD Global Oy, Karaportti 2, 02610 Espoo, Finland.

Политика конфиденциальности HMD Global, доступная на сайте [www.nokia.com/en\\_int/phones/privacy](http://www.nokia.com/en_int/phones/privacy), относится к использованию устройства.

© HMD Global, 2017 г. Все права защищены. HMD Global Oy является исключительным лицензиатом марки Nokia для телефонов и планшетов. Nokia является зарегистрированным товарным знаком Nokia Corporation.

Словесный товарный знак и логотипы Bluetooth являются собственностью компании Bluetooth SIG, Inc., и любое использование таких знаков компанией HMD Global регламентируется лицензией.

Изделие содержит ПО с открытым исходным кодом. Чтобы получить информацию о применимых авторских и иных правах, разрешениях и благодарностях, выберите \*#6774# на главном экране.

## **СВЕДЕНИЯ ОБ УПРАВЛЕНИИ ЦИФРОВЫМИ ПРАВАМИ**

Пользуясь данным мобильным устройством, строго соблюдайте законодательство, местные обычаи, уважайте право на частную жизнь и не нарушайте законных прав других лиц, в том числе авторских прав. Законодательство об охране авторских прав накладывает ограничения на копирование, изменение или передачу фотографий, мелодий и другого содержимого.